

INDICE

	<i>pag.</i>
<i>Premessa alla sesta edizione</i>	XIX
<i>Premessa alla prima edizione</i>	XXI

CAPITOLO I

INTRODUZIONE AL DIRITTO COMPARATO

1. L'evoluzione del diritto comparato e del suo insegnamento	1
2. Natura del diritto comparato	6
Diritto comparato e diritto positivo	6
Diritto comparato e diritto straniero	9
Rapporti fra diritto comparato e altri rami della scienza giuridica	9
3. Funzioni e fini del diritto comparato	10
Diritto comparato e conoscenza	10
Diritto comparato e universalità della scienza giuridica	12
Diritto comparato e comprensione	13
Diritto comparato e comunicazione	14
Diritto comparato e politica legislativa	15
Diritto comparato e interpretazione del diritto nazionale: un dialogo tra corti?	17
Diritto comparato, globalizzazione e armonizzazione del diritto	22
4. La varietà dei diritti positivi	29
Forme e manifestazioni della varietà	30
Fattori di avvicinamento	33
5. Comparazione giuridica e classificazioni: le famiglie giuridiche	34
Il carattere relativo di ogni classificazione	36
Le classificazioni proposte	37
Qualche riflessione conclusiva sul tema delle classificazioni	42

APPENDICE I

- | | | |
|---|--|----|
| ❶ | THE COMMISSION ON EUROPEAN CONTRACT LAW, CHAIRMAN: O. LANDO, <i>Principles of European Contract Law, Parts I and II, Combined and Revised</i> . Art. 1:101, in <i>Europa e diritto privato</i> , n. 2, 2000, p. 249 ss. | 45 |
| ❷ | UNIDROIT, <i>Principi Unidroit dei contratti commerciali internazionali</i> . Preambolo, Milano, Giuffrè, 2011 | 46 |
| ❸ | Court of Appeal, <i>The Square Mile Partnership Ltd v. Fitzmaurice McCall Ltd</i> [2006] EWCA Civ 1690 ¶ I, 3 | 47 |
| ❹ | ALI/UNIDROIT, <i>Principles of Transnational Civil Procedure</i> (2004). Indice. Principles 1, 3-5, 7, 9, 10, 14, 16. Da ALI/UNIDROIT, <i>Principles of Transnational Civil Procedure</i> , As Adopted and Promulgated by the American Law Institute (May 2004) and by the International Institute for the Unification of Private Law (April 2004), Cambridge, Cambridge University Press, 2006 ¶ I, 4 | 49 |
| ❺ | R. SACCO, <i>Introduzione al diritto comparato</i> , Torino, UTET, 1992, pp. 3-5, 10-14, 16-18 | 53 |
| ❻ | «Le Tesi di Trento». Da A. GAMBARO, P.G. MONATERI, R. SACCO, voce <i>Comparazione giuridica</i> , in <i>Digesto IV, sezione civile</i> , vol. III, Torino, UTET, 1988, p. 48 ss. | 57 |
| ❼ | M. CAPPELLETTI, <i>Metodo e finalità degli studi comparativi sulla giustizia</i> . Da M. CAPPELLETTI, <i>Dimensioni della giustizia nella società contemporanea</i> , Bologna, Il Mulino, 1994, p. 11 ss. | 58 |
| ❽ | V. DENTI, <i>Diritto comparato e scienza del processo</i> , in <i>Riv. dir. proc.</i> , vol. XXXIV (1979), pp. 336-337 | 60 |
| ❾ | M. TARUFFO, <i>Il processo civile di "civil law" e di "common law": aspetti fondamentali</i> , in <i>Foro it.</i> , 2001, V, cc. 345-346 | 61 |
| ❿ | G. GORLA, voce <i>Diritto comparato e straniero</i> , in <i>Enciclopedia Giuridica Treccani</i> , vol. XI, 1988, pp. 2-5 | 63 |
| ⓫ | R. DAVID, C. JAUFFRET-SPINOSI, <i>I grandi sistemi giuridici contemporanei</i> , Padova, Cedam, 2004, pp. 2-3, 15 | 65 |
| ⓬ | K. ZWEIGERT, H. KÖTZ, <i>Introduzione al diritto comparato. Volume I: Principi fondamentali</i> , Milano, Giuffrè, 1998, pp. 17-18 | 66 |
| ⓭ | U. MATTEI, T. RUSKOLA, A. GIDI, <i>Schlesinger's Comparative Law</i> , 7 th ed., New York, Thomson-Foundation Press, 2009, pp. 7, 48-50 ¶ I, 13 | 67 |
| ⓮ | Corte Suprema di Cassazione, sez. I civile, 16 ottobre 2007, n. 21748, in <i>Giust. civ.</i> , 2007, 11, 2366 | 69 |
| ⓯ | Corte costituzionale, 7 marzo 2017, n. 123, in <i>Foro it.</i> , 2017, I, 2180 | 74 |

	<i>pag.</i>
16 House of Lords, <i>White v. Jones</i> , [1995] 1 All E.R. 691 [HL]. Da G. AJANI, P.G. MONATERI, <i>Casi e materiali di diritto comparato</i> , Torino, Giappichelli, 2001, p. 332 ss. ↗📖 I, 16	79
17 Corte costituzionale ungherese, sentenza n. 48/1998 (XI. 23.) Da <i>Alkotmánybírósági Határozatok 1998</i> , Budapest, Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1999, pp. 333-371	83
18 Corte Suprema degli Stati Uniti, <i>Muller v. State of Oregon</i> , 208 U.S. 412 (1908) ↗📖 I, 18	90
19 Corte Suprema del New Jersey, <i>Greenspan v. Slate</i> (1953), 12 N.J. 426, 97 A. 2d. 390. Da R.B. SCHLESINGER et al., <i>Comparative Law</i> , 6 th ed., New York, Foundation Press, 1998, p. 3 ↗📖 I, 19	93
20 Corte Federale d'Appello, II Circuito, <i>United States v. Then</i> , 55 F. 3 rd 464, 466 (2 nd Cir. 1995), opinione concorrente del giudice Calabresi ↗📖 I, 20	94
21 Corte Suprema degli Stati Uniti, <i>Lawrence v. Texas</i> , 539 U.S. 558 (2003)	95
22 108 th Congress, 2 nd Session, House of Representatives, 17 marzo 2004, Risoluzione 568. Da http://thomas.loc.gov ↗📖 I, 22	101
23 A. WATSON, <i>A proposito di "legal transplants"</i> . Da R.B. SCHLESINGER et al., <i>Comparative Law</i> , 6 th ed., New York, Foundation Press, 1998, pp. 13-14 ↗📖 I, 23	104
24 Riduzione grafica della tripartizione non eurocentrica dei sistemi giuridici. Da U. MATTEI, <i>Verso una tripartizione non eurocentrica dei sistemi giuridici</i> , in AA.VV., <i>Scintillae Iuris. Studi in memoria di Gino Gorla</i> , I, Milano, Giuffrè, 1994, p. 775 ss., p. 797	105

CAPITOLO II

LA TRADIZIONE DI CIVIL LAW

Sezione I. LE ORIGINI

1.1. La formazione storica	108
Il diritto, e la sua crisi, nei secoli VI-XI	108
Il rinascimento giuridico	109
Il ruolo e la struttura delle università	111
Le scuole di giuristi fiorite nelle università	112
1.2. Il fenomeno della recezione	117
Le consuetudini e il loro ruolo nella diffusione del diritto romano	118
La legislazione e il suo ruolo nella diffusione del diritto romano	118
La giurisprudenza e il suo ruolo nella diffusione del diritto romano	119
1.3. Premesse storiche della codificazione	120

Sezione II. L'EPOCA DELLE CODIFICAZIONI

2.1. Premessa	124
2.2. Il Code civil des Français del 1804	124
Alle radici del Code	125
La Rivoluzione e il droit intermédiaire	126
L'impulso di Napoleone alla codificazione	127
Stile e struttura del Code	128
Il processo di adeguamento del Code: l'opera del legislatore	130
La diffusione del modello Code civil	134
2.3. L'Allgemeines Landrecht prussiano del 1794 (ALR)	135
2.4. Il codice civile austriaco del 1811 (Allgemeines bürgerliches Gesetzbuch für die deutschen Erblande, ABGB)	137
2.5. Il codice civile tedesco del 1900 (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB)	140
Premessa	140
La «scienza giuridica»: la Scuola storica e la Pandettistica	140
Il processo di codificazione. Struttura del BGB	143
Filosofia del BGB	144
L'evoluzione del diritto tedesco dopo la codificazione	146
La diffusione del modello BGB	149
2.6. Il codice civile svizzero del 1912 (Zivilgesetzbuch, ZGB)	149
Premessa	149
La codificazione svizzera	150
Struttura e caratteristiche dello ZGB	151
Successo e diffusione dello ZGB	152
2.7. Le codificazioni italiane	153
Il codice del 1865	153
Il codice del 1942	155

Sezione III. LE FONTI DEL DIRITTO

3.1. Premessa. La nozione di norma giuridica	161
3.2. La gerarchia delle fonti	162
3.3. Le costituzioni	163
Le procedure di revisione	164
Il controllo di costituzionalità delle leggi	164
3.4. Il diritto dell'Unione europea	168
3.5. Il diritto internazionale e la Convenzione europea dei diritti dell'uomo	171
3.6. Le leggi	172
3.7. I regolamenti	173
3.8. Le consuetudini	174

	<i>pag.</i>
3.9. L'organizzazione giudiziaria e il ruolo della giurisprudenza	174
L'organizzazione giudiziaria	174
Il ruolo della giurisprudenza nel sistema delle fonti	177
3.10. Il ruolo della dottrina	180

Sezione IV. I SISTEMI GIURIDICI DELL'EUROPA ORIENTALE

4.1. L'Europa orientale: un'area geografica o una famiglia giuridica?	182
Premessa	182
Quale Europa orientale?	183
Suddivisione interna	184
4.2. Cenni di storia del diritto	185
Premessa	185
Le origini	185
Le prime codificazioni	186
Il diritto socialista	188
4.3. L'eredità del sistema socialista. Le peculiarità dei sistemi giuridici est-europei	190
Premessa	190
La transizione democratica	191
Tracce del periodo socialista nel diritto dei paesi est-europei	192
4.4. Le fonti del diritto	194
Premessa	194
Le costituzioni	194
Il diritto europeo	197
Le leggi	197
4.5. L'organizzazione giudiziaria e il ruolo della giurisprudenza	199
4.6. Il ruolo della dottrina	200

APPENDICE II

- ❶ Ordonnance de Montils les Tours (1454). Da A. CANNATA, A. GAMBARO, *Lineamenti di storia della giurisprudenza europea*, vol. II, *Dal Medioevo all'epoca contemporanea*, Torino, Giappichelli, 1984, pp. 123-124 ↪ II, 1 202
 - ❷ Code civil (1804). Indice. Da <http://gallica.bnf.fr> 203
 - ❸ Il ruolo della giurisprudenza nella tradizione di civil law. Il caso francese Code civil (1804). Artt. 1382-1386. Da *Code civil*, 93^a ed., Paris, Dalloz, 1993 ↪ II, 3 212
- Grange c. Compagnie Générale Transatlantique. Cour de cassation, Chambre des requêtes, 30 Mars 1897. Da D. 1897.I.433 212

	<i>pag.</i>
Goffin c. Compagnie des Mines de Béthune, Cour de cassation, Chambre des requêtes, 22 Mars 1911. Da D. 1911.I.354	213
Chemins de Fer de L'Ouest c. Marcault, Cour de cassation, Chambre Civile, 21 Janvier 1919. Da D. 1922.I.25	214
Bessières c. Compagnie des Voitures L'Abeille, Cour de cassation, Chambre Civile, 21 Juillet 1924. Da D. 1925.I.5	215
Jand'heur c. Les Galeries Belfortaises, Cour de cassation, Chambres Réunies, 13 Février 1930. Da D. 1930.I.57	216
④ Allgemeines bürgerliches Gesetzbuch für die deutschen Erblande (1811). Indice. Da <i>Collezione completa dei moderni codici civili degli Stati d'Italia</i> , Torino, Libreria della Minerva Subalpina, 1845	217
⑤ Bürgerliches Gesetzbuch (1896-1900). Da <i>Codice Civile dell'Impero Germanico</i> , traduzione italiana a cura di L. EUSEBIO, Torino, UTET, 1897	218
⑥ Il ruolo della giurisprudenza nella tradizione di civil law. Il caso tedesco. Reichsgericht, V Sez. civile, sentenza 28 novembre 1923. Da 107 RGZ 78	221
⑦ Codice civile svizzero (1912). Indice. Da http://www.admin.ch/cb/i/rs/210/index.html	223
Codice delle obbligazioni, 1881 (e successive modifiche). Indice. Da http://www.admin.ch/cb/i/rs/220/index1.html	225
⑧ Il caso Soraya. Bundesverfassungsgericht (Prima Sezione), 14 febbraio 1973. Da BverfGE 34, 269 e NJW 1973, 1221	228
⑨ Il ruolo della giurisprudenza italiana nell'adeguamento del codice ai valori costituzionali	235
Corte costituzionale, 14 luglio 1986, n. 184, in <i>Foro it.</i> , 1986, I, 2053	235
⑩ Neuergasthof G.m.b.H. et al. v. K., Reichsgericht (Seconda sezione civile), 14 dicembre 1928. Da 123 RGZ 102	242
⑪ Legge Fondamentale della Repubblica Federale Tedesca (1949). Art. 20. Da http://www.gesetze-im-internet.de/gg/index.html , tr. it. a cura di E. PALICI DI SUNI PRAT, F. CASSELLA, M. COMBA, <i>Le costituzioni dei Paesi dell'Unione Europea</i> , 2 ^a ed., Padova, Cedam, 2001, pp. 341-342	244
⑫ Cartina dell'Europa orientale. Da https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Central_and_Eastern_Europe_Map.png	245
⑬ Tribunale costituzionale polacco, 11 maggio 2005, n. K 18/04. Da http://www.trybunal.gov.pl/eng/summaries/documents/K_18_04_GB.pdf	246

CAPITOLO III
LA TRADIZIONE DI COMMON LAW

Sezione I. LE ORIGINI

1.1. Common law: significato e natura	250
Common law/civil law	250
Common law/equity	252
Common law/statute law	253
Il «diritto inglese»	253
1.2. Le origini della common law e l'affermazione delle corti centrali di Westminster	254
Le corti regie di Westminster	255
Le corti speciali	258
La giustizia itinerante	259
1.3. Il sistema dei writs	259
Il funzionamento del sistema dei writs	260
La crisi del sistema dei writs	262
Il superamento della crisi e l'evoluzione del writ of trespass	263
1.4. La Court of Chancery e lo sviluppo dell'equity	267
Le ragioni dell'affermazione dell'equity	267
Caratteristiche essenziali dell'equity	268
Esempi di rimedi elaborati dall'equity	269

Sezione II. L'AMMINISTRAZIONE DELLA GIUSTIZIA

2.1. Le grandi riforme della giustizia: dalla seconda metà del XIX secolo all'inizio del terzo millennio	272
Le prime riforme e i Judicature Acts 1873-1875	272
Il Constitutional Reform Act 2005 e la nuova Supreme Court	277
2.2. Il ceto dei giuristi e la magistratura laica	278
Barristers e solicitors	278
I giudici: la tradizione e il rinnovamento del Constitutional Reform Act 2005	280
La magistratura laica	284
2.3. Le linee essenziali del processo adversary e le riforme della giustizia civile (1990-1999)	287
Le linee essenziali del modello adversary di processo	287
Le riforme recenti	289

Sezione III. LE FONTI DEL DIRITTO

3.1. Premessa	293
3.2. La gerarchia delle fonti e la nozione inglese di costituzione	293

	<i>pag.</i>
3.3. La giurisprudenza e il principio stare decisis	295
L'affermazione della regola stare decisis	296
Teoria e prassi della regola stare decisis	299
3.4. La legge e la sua interpretazione	305
Il rapporto tra la legge e la giurisprudenza	305
Lo stile della legge e la sua interpretazione	309
3.5. La consuetudine	311
3.6. Il ruolo della dottrina	312
 <i>Sezione IV. LA COMMON LAW NEGLI STATI UNITI</i>	
4.1. Premessa	314
4.2. La recezione della common law nelle colonie e l'indipendenza	314
4.3. L'importanza della costituzione e del Bill of Rights	316
Gli articoli originari della costituzione	316
Il Bill of Rights	320
La due process clause	321
Il X emendamento	324
4.4. L'articolo III della costituzione e l'organizzazione giudiziaria	325
Le corti federali	325
Le corti statali	329
I giudici federali	329
I giudici statali	331
4.5. Marbury v. Madison e il controllo giurisdizionale di costituzionalità delle leggi	332
4.6. La complessità del federalismo americano e il rapporto tra giurisdizione federale e statale	335
4.7. Fattori di semplificazione e uniformazione del diritto americano	338
Le law schools e la dottrina	338
Le law schools e la professione legale	342
Il Restatement e l'idea di codificazione	343
Lo Uniform Commercial Code	344
4.8. Ancora qualche osservazione in tema di fonti del diritto	345
La regola stare decisis	345
Gli statutes	347

APPENDICE III

- ❶ Magna Charta Libertatum (1215). Preambolo, artt. 34, 39-40, 60-61. Da http://www.homolaicus.com/storia/moderna/monarchie_nazionali/magna_charta.htm 349
- ❷ Provisions of Oxford (1258). Da *Sources of English Constitutional History*, edited and translated by C. STEPHENSON, F.G. MARCHAM, New York, Evanston and London, Harper & Row Publishers, 1937. Da http://www.constitution.org/sech/sech_047.htm ☞ III, 2 351
- ❸ Statute of Westminster II (1285), CH 24. Da T.F.T. PLUCKNETT, *A Concise History of the Common Law*, London, Butterworth & Co., 1956, p. 28 353
- ❹ Trespass vi et armis: schema classico del writ. Da G. AJANI, P.G. MONATERI, *Casi e materiali di diritto comparato*, Torino, Giappichelli, 2001, p. 160 354
- ❺ Il passaggio dal trespass al trespass on the case. Da J.H. BAKER, S.F.C. MILSOM, *Sources of English Legal History*, London, Butterworths, 1986, pp. 297 e 298-299 ☞ III, 5 355
- ❻ Writ of trespass upon the case: schema classico del writ. Da G. AJANI, P.G. MONATERI, *Casi e materiali di diritto comparato*, Torino, Giappichelli, 2001, p. 161 357
- ❼ The Farrier's case (1372). Da J.H. BAKER, S.F.C. MILSOM, *Sources of English Legal History*, London, Butterworths, 1986, p. 341 ☞ III, 7 358
- ❽ Trespass on the case in assumpsit. Da G. AJANI, P.G. MONATERI, *Casi e materiali di sistemi giuridici comparati*, Torino, Giappichelli, 1998, p. 130 359
- ❾ Bill of subpoena. Da G. AJANI, P.G. MONATERI, *Casi e materiali di diritto comparato*, Torino, Giappichelli, 2001, p. 165 360
- ❿ Tavola sull'organizzazione delle corti in Inghilterra. Da <https://www.judiciary.gov.uk/wp-content/uploads/2012/08/courts-structure-0715.pdf> 361
- ⓫ Constitutional Reform Act 2005. Da *Constitutional Reform Act 2005*, London, The Stationery Office, 2005. Explanatory Notes da http://www.opsi.gov.uk/acts/acts2005/en/ukpgaen_20050004_en_1 ☞ III, 11 362
- ⓬ Human Rights Act 1998. Artt. 2-4, 6, 10, 19. Da *Quaderni costituzionali*, 2000, 1, p. 241 ss. 365
- ⓭ Act of Settlement (1701). Da E. PALICI DI SUNI PRAT, F. CASSELLA, M. COMBA, *Le Costituzioni dei Paesi dell'Unione Europea*, 2ª ed., Padova, Cedam, 2001, pp. 737-738 368
- ⓮ Access to Justice, Final Report. Indice, Sezione I, §§ 1-3, 7-9. Da The Right Honourable The LORD WOOLF, Master of the Rolls, *Access to Justice, Final Report*, London, The Stationery Office, 1996 ☞ III, 14 369

	<i>pag.</i>
15 Civil Procedure Rules. Part 1 – Overriding Objective. Part 3 – The general powers of management. Da http://www.justice.gov.uk/civil/procrules_fin/menus/rules.htm ↗📖 III, 15	373
16 M. TARUFFO, <i>Il processo civile di “civil law” e di “common law”</i> : aspetti fondamentali, in <i>Foro it.</i> , 2001, V, cc. 347-355	375
17 Bill of Rights (1689). Da E. PALICI DI SUNI PRAT, F. CASSELLA, M. COMBA, <i>Le Costituzioni dei Paesi dell’Unione Europea</i> , 2 ^a ed., Padova, Cedam, 2001, pp. 759-761	379
18 A.V. DICEY, <i>Introduction to the Study of the Law of the Constitution</i> , 10 th ed., London, MacMillan, 1961, pp. 23-24, 39-41, 60-61, 145 ↗📖 III, 18	381
19 Corte Suprema del Regno Unito, R. (on the application of Miller and Dos Santos) v. The Secretary of State for Exiting the European Union and others, [2016] EWHC 2768 ↗📖 III, 19	383
20 Corte Suprema del Regno Unito, R. (on the application of Miller and Dos Santos) (Respondents) v. The Secretary of State for Exiting the European Union and others (Appellants)[2017] UKSC 5, Press Summary. Da https://www.supremecourt.uk/cases/docs/uksc-2016-0196-press-summary.pdf ↗📖 III, 20	391
21 House of Lords, Miliangos v. George Frank (Textiles) Ltd. [1975] 3 All E.R. 801	395
22 Court of Appeal, Gallie v. Lee, [1969] 1 All E.R. 1062	399
23 House of Lords, Pepper (Inspector of Taxes) v. Hart, [1993] 1 All E.R. 42, HL	400
24 House of Lords, H.P. Bulmer Ltd. and Another v. J. Bollinger Sa and Others, [1974] 2 All E.R. 1226, CA	402
25 W. BLACKSTONE, <i>Commentaries on the Laws of England</i> (1765). Da K.L. HALL, W.M. WIECEK, P. FINKELMAN, <i>American Legal History. Cases and Materials</i> , New York, Oxford University Press, 1991, p. 24 ↗📖 III, 25	403
26 Dichiarazione d’indipendenza degli Stati Uniti d’America (1776). Da A. JAYNE, <i>Jefferson’s Declaration of Independence. Origins, Philosophy and Theology</i> , Lexington, Univ. Press of Kentucky, 1998, pp. 175-178 ↗📖 III, 26	404
27 Articles of Confederation (1781). Da K.L. HALL, W.M. WIECEK, P. FINKELMAN, <i>American Legal History. Cases and Materials</i> , New York, Oxford University Press, 1991, p. 80 ↗📖 III, 27	408
28 Costituzione degli Stati Uniti (1787). Da http://www.politicaonline.net/america/costituzione.html e da http://www.associazionedeicostituzionalisti.it/materiali/normativa/file/CostituzioneUSA.html	409

	<i>pag.</i>
29 A. DE TOCQUEVILLE, <i>De la démocratie en Amérique</i> (1835), ed. it. <i>La democrazia in America</i> , a cura di G. CANDELORO, Milano, Biblioteca Universale Rizzoli, 1992, pp. 101-105	421
30 Corte Suprema degli Stati Uniti, <i>Griswold v. Connecticut</i> , 381 U.S. 479 (1965)	424
31 Corte Suprema degli Stati Uniti, <i>Roe v. Wade</i> , 410 U.S. 113 (1973)	427
32 Corte Suprema degli Stati Uniti, <i>Obergefell v. Hodges</i> , 576 U.S. (2015)	433
33 Tavola riassuntiva dell'organizzazione delle corti statali e federali americane. Da G.C. HAZARD JR., M. TARUFFO, <i>American Civil Procedure</i> , New Haven and London, Yale University Press, 1993, p. 50	440
34 I circuiti di Corte d'appello negli U.S.A. Da J.D. MEADOR, <i>American Courts</i> , 2 nd ed., St. Paul, Minn., 2000, p. 23	441
35 Corte Suprema degli Stati Uniti, <i>Citizens United v. Federal Election Commission</i> , 558 U.S. 310 (2010)	442
36 Corte Suprema degli Stati Uniti, <i>Marbury v. Madison</i> , 5 U.S. (1 Cranch) 137 (1803)	449
37 A. HAMILTON, <i>Il Federalista</i> , n. 78 (1788). Da A. HAMILTON, J. JAY, J. MADISON, <i>Il Federalista</i> , a cura di G. SACERDOTI MARIANI, Torino, Giappichelli, 1997, pp. 391-395	454
38 Corte Suprema degli Stati Uniti, <i>Swift v. Tyson</i> , 41 U.S. 1 (16 Pet.) 1842	457
39 Corte Suprema degli Stati Uniti, <i>Erie Railroad Co. v. Tompkins</i> , 304 U.S. 64 (1938)	459
40 C.C. Langdell, <i>A Selection of Cases on the Laws of Contracts</i> , in K.L. HALL, W.M. WIECEK, P. FINKELMAN, <i>American Legal History. Cases and Materials</i> , New York, Oxford University Press, 1991, p. 337 ↳ III, 40	461
41 O.W. HOLMES JR., <i>The Common Law</i> (1881), Boston, Little Brown & Co., 1923, pp. 159-161 ↳ III, 41	463

CAPITOLO IV

LA TRADIZIONE GIURIDICA DEI PAESI NORDICI

1. Premessa	465
2. La suddivisione interna della «famiglia» nordica e la lingua come elemento unificante	466
3. La precoce affermazione delle fonti legislative e la loro evoluzione	468
La «codificazione mancata» in Svezia	471
L'avvio della cooperazione legislativa nordica	472
4. Le peculiarità nordiche nella struttura e nei caratteri della legislazione	475

	<i>pag.</i>
Lo stile delle leggi	475
Il peso dei lavori preparatori nel sistema delle fonti	476
5. La costituzione nel sistema delle fonti del diritto: prospettive di cambiamento	480
La tutela dei diritti fondamentali	483
6. Corti, giudici e processo	485

APPENDICE IV

❶ Legge del Regno di Svezia (Sveriges rikes lag)	490
❷ Svezia – Legge (1972:5) sulla responsabilità civile (Skadeståndslag)	496

CAPITOLO V

INCONTRI DELLA TRADIZIONE GIURIDICA OCCIDENTALE

Premessa	501
----------	-----

Sezione I. L'INCONTRO CON L'AMERICA LATINA

1.1. Premessa	503
1.2. Lo sviluppo di un sistema giuridico latinoamericano	505
L'indipendenza e la codificazione	505
L'evoluzione del diritto privato nel XX secolo	507
1.3. Il costituzionalismo in America Latina tra teoria e prassi	509
Il periodo successivo alle guerre di indipendenza	509
Il costituzionalismo del XX secolo	511
Il neocostituzionalismo latinoamericano	513
1.4. Corti, giudici e processo	514

Sezione II. L'INCONTRO CON LA CINA

2.1. Premessa	518
2.2. Il diritto cinese autoctono	518
La prospettiva cinese	518
La prospettiva occidentale	521
2.3. Le prime tracce della tradizione giuridica occidentale	523
L'impatto delle guerre dell'oppio: i patti diseguali	523
Le prime riforme ed il declino dell'impero	524
2.4. L'influenza del diritto tedesco	527
I Sei Codici del Partito nazionalista	527

	<i>pag.</i>
2.5. La momentanea interruzione del “viaggio” di civil law e common law	528
La fase socialista-maoista e il nichilismo giuridico	528
2.6. Il rinnovato interesse per il diritto occidentale dopo la morte di Mao	529
La costituzione del 1982 al vertice delle fonti del diritto e la “giustizia costituzionale” cinese	530
L’influenza dell’occidente sulla costituzione	531
L’influenza dell’occidente sul diritto privato	531
L’amministrazione della giustizia e le professioni legali	532
2.7. Recenti riforme dell’ordinamento giuridico cinese	533

Sezione III. L’INCONTRO CON IL GIAPPONE

3.1. Il primo incontro: la Cina	537
3.2. L’apertura ai modelli occidentali e l’incontro con la civil law	538
3.3. Il secondo dopoguerra e l’influenza statunitense	539
L’amministrazione della giustizia	540

Sezione IV. L’INCONTRO CON I PAESI ISLAMICI

4.1. Premessa	543
4.2. La <i>šarī’a</i> : brevi nozioni introduttive	544
4.3. La recezione del modello occidentale <i>ratione imperii</i> e <i>imperio rationis</i>	546
Acculturazione: la stagione delle riforme nell’Impero ottomano e nella Turchia repubblicana	547
Gli effetti della colonizzazione sul diritto	549
4.4. La codificazione del diritto civile e l’affermazione del Code civil francese	553
4.5. Il costituzionalismo	556
Il controllo di costituzionalità delle leggi	557
4.6. Il diritto penale	560
4.7. Il diritto di famiglia	561

Sezione V. L’INCONTRO CON L’INDIA

5.1. Premessa	563
5.2. Il diritto tradizionale personale indù	564
5.3. La dominazione britannica, la deformazione del diritto indù e la costituzione di un diritto territoriale	565
5.4. L’influenza in India delle idee di Bentham: l’epoca delle codificazioni	567
5.5. L’indipendenza e il diritto vigente: ancora tracce della tradizione giuridica occidentale	569

APPENDICE V

- ❶ Código Civil de Chile. Mensaje del Ejecutivo al Congreso proponiendo la aprobación del código civil (1855). Da <https://www.leychile.cl/Navegar?idNorma=1080094> 573
- ❷ Costituzione Politica degli Stati Uniti Messicani (1917). Artt. 39-40, 49-52, 56, 80-81, 89, 94, 96, 103-105, 107, 110, 121, 124, 133, 135. Da http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/1_150917.pdf 576
- ❸ Corte Interamericana de Derechos Humanos, *Trabajadores Cesados de Petroperù y otros vs. Perù*, sentenza de 23 de noviembre de 2017. Da http://www.corteidh.or.cr/docs/casos/articulos/resumen_344_esp.pdf 583
- ❹ *La scuola legista e la scuola confuciana*, in J.J.L. DUYVENDAK (a cura di), *Il libro del signore di Shang*, Milano, Adelphi, 1989, pp. 216-217 e CONFUCIO, *Dialoghi* (trad. it. e cura di T. LIPPIELLO), Torino, Einaudi, 2006, pp. 7, 11, 15, 139 586
- ❺ Preambolo della Costituzione della Repubblica Popolare Cinese (1982). Da http://www.tuttocina.it/Mondo_cinese/043/043_cost.htm 587
- ❻ C. MINZNER, *China After the Reform Era*, in *Journal of Democracy*, 26 [2015], p. 129 ss. 590
- ❼ Costituzione del Giappone (1947). Artt. 1, 6, 9, 31, 76-81. Da http://www.servat.unibe.ch/icl/ja00000_.html 594
- ❽ Mecelle-yi ahkâm-i 'adliyye, in G. YOUNG, *Corps de droit ottoman*, Vol. VI, Oxford, Clarendon Press, 1906, pp. 178-185 596
- ❾ La gerarchia delle fonti nel codice civile egiziano e nei suoi derivati 601
- ❿ Codice civile della Repubblica Islamica dell'Iran. Traduzione a cura di R. MAURIELLO, Introduzione di M. PAPA, Roma, Eurilink, 2015 602
- ⓫ Marocco: legge n. 70 del 2003 detta Mudawwana della famiglia. Da R. ALUFFI BECK-PECCOZ (a cura di), *Persone famiglia diritti. Riforme legislative nell'Africa Mediterranea*, Torino, Giappichelli, 2006, pp. 163-239 604
- ⓬ Corte costituzionale suprema egiziana, 15 gennaio 2006, n. 113/XXVI. Da G. PAROLIN, *La sharia nella giurisprudenza della Corte costituzionale suprema egiziana. La sentenza del 15 gennaio 2006, n. 113/XXVI*, in *Il libro e la bilancia. Studi in memoria di Francesco Castro*, t. II, Napoli, Esi, 2011, p. 529 ss. 605
- ⓭ The Constitution of India (1950). Artt. 44, 141. Da <http://indiacode.nic.in/coiweb/welcome.html> ☞ ¶ V, 13 607
- ⓮ Supreme Court of India, A.K. Gopalan v. State of Madras (1950). Da <http://www.indiankanoon.org/doc/1857950/> ☞ ¶ V, 14 608
- Indice delle opere citate* 609
- Indice dei casi citati* 629